

MINISTERIE VAN JUSTITIE  
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 88 — 901 (86 — 241)

23 JANUARI 1986

Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Kortrijk. — Erratum

*Belgisch Staatsblad* nr. 26 van 6 februari 1986, bladzijde 1497 :

In artikel 1, eerste lid, van de Franse tekst, dienen tussen de woorden « La première et la huitième chambres » de woorden « la quatrième » te worden ingevoegd.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 88 — 902

14 APRIL 1988. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 5 april 1977 betreffende kunststofhouders met een nominale inhoud van ten hoogste 60 liter, voor het vervoer van bepaalde gevaarlijke goederen over de weg

De Minister van Verkeerswezen en van Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 10 augustus 1960 houdende goedkeuring van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en van de bijlagen, ondertekend op 30 september 1957 te Genève;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1986 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, met uitzondering van ontplofbare en radio-actieve stoffen, inzonderheid op artikel 2, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 april 1977 betreffende kunststofhouders met een nominale inhoud van ten hoogste 60 liter, voor het vervoer van bepaalde gevaarlijke goederen over de weg, inzonderheid op artikel 1, § 7, en op artikel 2;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, § 7, van het ministerieel besluit van 5 april 1977 betreffende kunststofhouders met een nominale inhoud van ten hoogste 60 liter, voor het vervoer van bepaalde gevaarlijke goederen over de weg, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 7. De houders voor het vervoer van gevaarlijke stoffen worden gebruikt gedurende een periode van vijf jaar te rekenen van de fabricagedatum ervan tot uiterlijk 30 april 1990; zij moeten vroeger uit de omloop worden genomen indien zulks vereist is wegens de staat waarin zij zich bevinden. »

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De Minister die het vervoer onder zijn bevoegdheden heeft of zijn gemachtigde kan op ieder ogenblik eisen dat, aan de hand van proeven, beschreven in de bijlage bij dit besluit, aange-toond wordt dat de houders en hun sluitingen overeenstemmen met de in artikel 1, § 1 vernoemde proefexemplaren. De kosten van deze proeven zijn ten laste van de fabrikant van de houders. »

Brussel, 14 april 1988.

H. DE CROO

N. 88 — 903

14 APRIL 1988. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 1 juni 1978 betreffende afwijking voor houders van plaatstaal, al dan niet vertind, met een maximum-inhoud van 40 liter

De Minister van Verkeerswezen en van Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 10 augustus 1960 houdende goedkeuring van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en van de bijlagen, ondertekend op 30 september 1957 te Genève;

MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 88 — 901 (86 — 241)

23 JANVIER 1986

Arrêté royal fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Courtrai. — Erratum

*Moniteur belge* n° 26 du 6 février 1986, page 1497 :

Il y a lieu d'insérer dans l'article premier, alinéa premier, entre les mots « La première et la huitième chambres » les mots « la quatrième ».

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 88 — 902

14 AVRIL 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 avril 1977 relatif aux récipients en matière plastique d'une capacité nominale de 60 litres maximum pour le transport de certaines marchandises dangereuses par route

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

Vu la loi du 10 août 1960 portant approbation de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A.D.R.) et des annexes, signés à Genève le 30 septembre 1957;

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1986 relatif au transport de marchandises dangereuses par route à l'exception des matières explosibles et radio-actives, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 5 avril 1977 relatif aux récipients en matière plastique d'une capacité nominale de 60 litres maximum pour le transport de certaines marchandises dangereuses par route, notamment l'article 1<sup>er</sup>, § 7, et l'article 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup>, § 7, de l'arrêté ministériel du 5 avril 1977 relatif aux récipients en matière plastique d'une capacité nominale de 60 litres maximum pour le transport de certaines marchandises dangereuses par route, est remplacé par la disposition suivante :

« § 7. Les récipients peuvent être utilisés pour le transport de marchandises dangereuses durant une période de cinq ans à compter de leur date de fabrication et jusqu'au 30 avril 1990 au plus tard; ils doivent être retirés plus tôt de la circulation si leur état le requiert. »

Art. 2. L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Le Ministre qui a les transports dans ses attributions, ou son délégué, peut en tout temps exiger qu'il soit prouvé par des épreuves décrites à l'annexe au présent arrêté, que les récipients et leurs fermetures sont conformes aux échantillons mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>. Le coût de ces épreuves est à charge du fabricant des récipients. »

Bruxelles, le 14 avril 1988.

H. DE CROO

F. 88 — 903

14 AVRIL 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 1978 de dérogation relatif aux récipients en tôle d'acier, étamée ou non, d'une capacité de 40 litres

Le Ministre des Communication et du Commerce extérieur

Vu la loi du 10 août 1960 portant approbation de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A.D.R.) et des annexes, signés à Genève le 30 septembre 1957;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheids toebehoren moeten voldoen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1986 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, met uitzondering van ontplofbare en radio-actieve stoffen, inzonderheid op artikel 2, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1978 betreffende afwijking voor houders van plaatstaal, al dan niet vertind, met een maximuminhoud van 40 liter, inzonderheid op de artikelen 1, 2, 6 en 7;

Gelet op het advies van de Raad van State,

#### Besluit :

**Artikel 1.** Het opschrift van het ministerieel besluit van 1 juni 1978 betreffende de afwijking voor houders van plaatstaal, al dan niet vertind, met een maximuminhoud van 40 liter, wordt vervangen door het volgende opschrift :

« Ministerieel besluit van 1 juni 1978 betreffende het gebruik van plaatstalen houders voor het vervoer van bepaalde gevaarlijke goederen over de weg. »

**Art. 2.** Artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 1 juni 1978 betreffende afwijking voor houders van plaatstaal, al dan niet vertind, met een maximuminhoud van 40 liter, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Plaatstalen houders van het type wegwerpverpakking, al dan niet vertind, met een nuttige inhoud van ten hoogste 40 liter en zo nodig voorzien van een geschikte binnenbekleding, mogen gebruikt worden voor het vervoer van gevaarlijke stoffen van cijfers 3<sup>o</sup> b, 4<sup>o</sup> b, 5<sup>o</sup> b, 5<sup>o</sup> c, 6<sup>o</sup> b en 31<sup>o</sup> tot en met 34<sup>o</sup> met uitzondering van nitromethaan van de klasse 3 van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.). »

**Art. 3.** In artikel 1, § 2, b van hetzelfde besluit worden de woorden « ofwel met gunstig » vervangen door de woorden « ofwel overeenstemmen met proefexemplaren die met gunstig ».

**Art. 4.** In artikel 1, § 3, b van hetzelfde besluit worden de woorden « cijfers 2<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup> » vervangen door de woorden « cijfers 5<sup>o</sup> en 31<sup>o</sup> tot en met 34<sup>o</sup> ».

**Art. 5.** In artikel 1, § 3, c van hetzelfde besluit worden de woorden « ofwel met gunstig » vervangen door de woorden « ofwel overeenstemmen met proefexemplaren die met gunstig ».

**Art. 6.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. In de in artikel 1, § 2, b en § 3, c, bedoelde gevallen moeten de houders gelijkvormig zijn met de proefexemplaren die het voorwerp hebben uitgemaakt van door het Belgisch Instituut voor Verpakking gedane proeven.

Die exemplaren worden beproefd in de omstandigheden en volgens de methoden vastgelegd in bijlage 1 bij dit besluit. »

**Art. 7.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. De Minister die het vervoer onder zijn bevoegdheden heeft of zijn gemachtigde kan op ieder ogenblik eisen dat, aan de hand van proeven, beschreven in bijlage 1 bij dit besluit, aangetoond wordt dat de in artikel 2 bedoelde houders en hun sluitingen overeenstemmen met de proefexemplaren. De kosten van deze proeven zijn ten laste van de fabrikant van de houders.

De voor een type van houder verleende goedkeuring kan door de Minister van Verkeerswezen of zijn gemachtigde worden ingetrokken indien bij een controle uitgevoerd door een ambtenaar van het Bestuur van het Vervoer die bekleed is met een mandaat van gerechtelijke politie inzake vervoer van zaken, wordt vastgesteld dat de houder niet voldoet aan de in bijlage 1 bij dit besluit opgenomen voorschriften. »

**Art. 8.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 8. De houders mogen tot uiterlijk 30 april 1990 voor het vervoer van gevaarlijke stoffen gebruikt worden. Zij moeten vroeger uit de omloop worden genomen indien zij niet meer in goede staat zijn. »

Brussel, 14 april 1988.

H. DE CROO

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1986 relatif au transport de marchandises dangereuses par route à l'exception des matières explosibles et radio-actives, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 1978 de dérogation relatif aux récipients en tôle d'acier, étamée ou non, d'une capacité maximale de 40 litres, notamment les articles 1<sup>er</sup>, 2, 6 et 7;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

#### Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 1978 de dérogation relatif aux récipients en tôle d'acier, étamée ou non, d'une capacité maximale de 40 litres, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 1978 relatif à l'utilisation de récipients en tôle d'acier pour le transport par route de certaines marchandises dangereuses. »

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel de dérogation du 1<sup>er</sup> juin 1978 relatif aux récipients en tôle d'acier, étamée ou non, d'une capacité maximale de 40 litres, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Les récipients du type emballage perdu, en tôle d'acier étamée ou non, d'une capacité utile de 40 litres maximum et ayant si besoin un revêtement intérieur approprié, peuvent être utilisés pour le transport des marchandises dangereuses des chiffres 3<sup>o</sup> b, 4<sup>o</sup> b, 5<sup>o</sup> b, 5<sup>o</sup> c, 6<sup>o</sup> b, et 31<sup>o</sup> à 34<sup>o</sup> à l'exception du nitrométhane de la classe 3 de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par la route (A.D.R.). »

**Art. 3.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 2, b du même arrêté, les mots « soit répondre » sont remplacés par les mots « soit correspondre à des échantillons d'épreuve qui doivent répondre ».

**Art. 4.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 3, b du même arrêté, les mots « chiffres 2<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup> » sont remplacés par les mots « chiffres 5<sup>o</sup> et 31<sup>o</sup> à 34<sup>o</sup> ».

**Art. 5.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 3, c du même arrêté, les mots « soit répondre » sont remplacés par les mots « soit correspondre à des échantillons d'épreuve qui doivent répondre ».

**Art. 6.** L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Dans les cas visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, b et § 3, c, les récipients doivent être conformes aux échantillons d'épreuve ayant fait l'objet d'essais réalisés par l'Institut belge de l'Emballage.

Ces échantillons sont éprouvés dans les conditions et suivant les méthodes définies à l'annexe 1 au présent arrêté. »

**Art. 7.** L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Le Ministre qui a les transports dans ses attributions, ou son délégué, peut en tout temps exiger qu'il soit prouvé, à l'aide d'épreuves décrites à l'annexe 1 au présent arrêté, que les récipients et leurs fermetures visés à l'article 2 sont conformes aux échantillons d'épreuve. Le coût de ces épreuves est à charge du fabricant des récipients.

L'agrément accordé pour un type de récipient peut être retiré par le Ministre des Communications ou son délégué si, lors d'un contrôle effectué par un fonctionnaire de l'Administration des Transports, investi d'un mandat de police judiciaire en ce qui concerne le transport de choses, il est constaté que le récipient ne satisfait pas aux prescriptions reprises à l'annexe 1 au présent arrêté. »

**Art. 8.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Les récipients peuvent être utilisés pour le transport de marchandises dangereuses jusqu'au 30 avril 1990 au plus tard. Ils doivent être retirés plus tôt de la circulation s'ils ne sont plus en bon état. »

Bruxelles, le 14 avril 1988.

H. DE CROO